

CHRISTMAS AT IVESPER.



D Eus in adju-tó-ri-um mé-um inténde. R̄. Dómine ad adjuvándum me festína.



 Glóri-a Pátri, et Fí-li-o, et Spi-rí-tu-i Sáncto. Sicut érat in princípi-o, et nunc, et semper,



 et in sácula sæculórum. Amen. Allelúia.

♪. O God, come to my assistance. R̄. O Lord, make haste to help me. Glory be ...

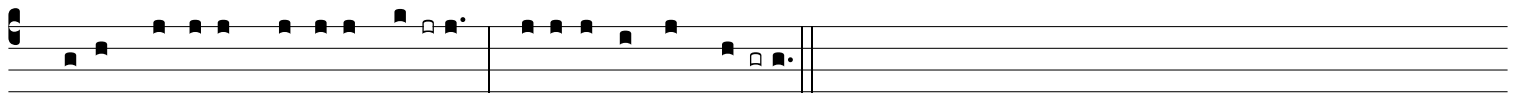
1. Ant. 

 8. G 

R EX pa-cí-ficus * magni-ficátus est, cujus vúltum desíderat u-nivér-sa terra. E u o u a e.

The King of peace is shown to be great; the whole earth desires to see his face.

Psalm 109.



1. Di-xit Dóminus Dómino **me-** o : * Sede a *dextris me-* is :

2. Donec ponam inimícos **tuos**, * scabéllum *pedum tuórum*.

3. Virgam virtútis tuæ emíttet Dóminus ex **Sion** : * domínare in médio inimicórum *tuórum*.

4. Tecum princípium in die virtútis tuæ in splendóribus **sanctórum** : * ex útero ante lucíferum *genui* te.

5. Jurávit Dóminus, et non pœnitébit **eum** : * Tu es sacér-dos in ætérnum secúndum ór-dinem *Melchisedech*.

6. Dóminus a dextris **tuis**, * confrégit in die iræ *sue* **reges**.

7. Judicábit in natió-nibus, implébit ruínas : * con-quassábit cápita in terra *multórum*.

8. De torrén-te in via **bibet** : * proptérea exaltábit *caput*.

9. Glória Pátri, et Fílio, * et Spirítui **Sáncto**.

10. Sicut érat in princípio, et núnc, et **semper**, * et in sácula *sæculórum*. Amen.

Repeat antiphon.

1. The Lord said to my Lord: Sit thou at my right hand:

2. Until I make thy enemies thy footstool.

3. The Lord will send forth the sceptre of thy power out of Sion: rule thou in the midst of thy enemies.

4. With thee is the principality in the day of thy strength: in the brightness of the saints: from the womb before the day star I begot thee.

5. The Lord hath sworn, and he will not repent: Thou art a priest for ever according to the order of Melchisedech.

6. The Lord at thy right hand hath broken kings in the day of his wrath.

7. He shall judge among nations, he shall fill ruins: he shall crush the heads in the land of the many.

8. He shall drink of the torrent in the way: therefore shall he lift up the head.

2. Ant.
7. a



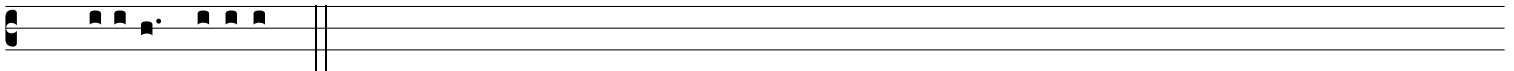
M Agni-ficátus est * Rex pací-ficus super omnes reges univérsæ terræ. E u o u a e.

He is shown to be great, the King of peace, above all kings of the whole earth.

Psalm 110.



1. Confi-tébor tibi, Dómine, in toto cor-de me- o: * in consí-li-o justórum, et congrega- ti-ó- ne.



Flex: su-órum, †

2. Magna ópera Dómini: * exquisíta in omnes voluntátes ejus.

3. Conféssio et magnificéntia opus ejus: * et justítia ejus manet in sǽculum sǽculi.

4. Memóriam fecit mirábílium suórum, † miséricors et miserátor Dóminus: * escam dedit timéntibus se.

5. Memor erit in sǽculum testaménti sui: * virtútem ópe- rum suórum annuntiábit pópulo suo:

6. Ut det illis hereditátem géntium: * ópera mánuum ejus veritas, et judícium.

7. Fidélia ómnia mandáta ejus: † confirmáta in sǽculum sǽculi, * facta in veritáte et æquitáte.

8. Redemptiónem misit pópulo suo: * mandávit in ætér- num testaméntum suum.

9. Sanctum, et terríbile nomen ejus: * inítium sapiéntiæ timor Dómini.

10. Intelléctus bonus ómnibus faciéntibus eum: * laudátio ejus manet in sǽculum sǽculi.

11. Glória Pátri, et Filio, * et Spirítui Sáncto.

12. Sicut érat in princípío, et núnc, et sémpér, * et in sǽcula sǽculórum. Amen.

Repeat antiphon.

1. I will praise thee, O Lord, with my whole heart; in the council of the just: and in the congregation.

2. Great are the works of the Lord: sought out according to all his wills.

3. His work is praise and magnificence: and his justice continueth for ever and ever.

4. He hath remembered his wonderful works, being a merciful and gracious Lord: he hath given food to them that fear him.

5. He will be mindful for ever of his covenant: he will shew forth to his people the power of his works.

6. That he may give them the inheritance of the Gentiles: the works of his hands are truth and judgment.

7. All his commandments are faithful: confirmed for ever and ever, made in truth and equity.

8. He hath sent redemption to his people: he hath commanded his covenant for ever.

9. Holy and terrible is his name: the fear of the Lord is the beginning of wisdom.

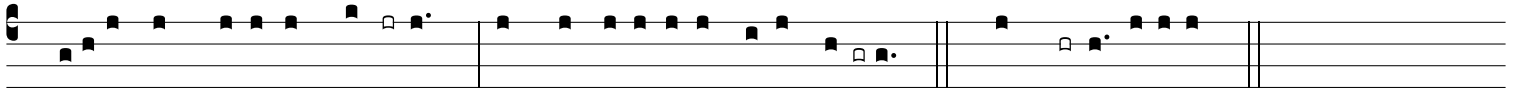
10. A good understanding to all that do it: his praise continueth for ever and ever.



C Ompléti sunt * di-es Marí-æ, ut páreret fí-li-um su-um primogénitum. E u o u a e.

Mary's days were accomplished, that she should bring forth her first-born son.

Psalm 111.



1. Be-átus vir, qui timet **D**óminum : * in mandá-tis e-jus *vo-let ni-* mis. *Flex: cómmodat, †*

2. Potens in terra erit semen ejus : * generatio rec-tórum *benedicétur.*

3. Glória, et divítia in domo ejus : * et justítia ejus manet in *sæculum sæculi.*

4. Exórtum est in ténebris lumen **r**ectis : * miséricors, et miserátor, et **j**ustus.

5. Jucúndus homo qui miserétur et cómmodat, † dispónet sermónes suos in **j**udício : * quia in ætérnum non *commovébitur.*

6. In memória æténa erit **j**ustus : * ab auditíone mala *non timébit.*

7. Parátum cor ejus speráre in Dómino, † confirmá-tum est cor ejus : * non commovébitur donec despíciat *inimícos suos.*

8. Dispérsit, dedit paupéribus : † justítia ejus manet in *sæculum sæculi*, * cornu ejus exaltábitur *in glória.*

9. Peccátor vidébit, et irascétur, † déntibus suis fremet et *tabéscet* : * desidérium peccatórum *períbit.*

10. Glória Pátri, et **F**ílio, * et **S**pirítui **S**áncto.

11. Sicut érat in princípío, et núnc, et **s**émper, * et in *sæcula sæculórum. Amen.*

Repeat antiphon.

1. Blessed is the man that feareth the Lord: he shall delight exceedingly in his commandments.

2. His seed shall be mighty upon earth: the generation of the righteous shall be blessed.

3. Glory and wealth shall be in his house: and his justice remaineth for ever and ever.

4. To the righteous a light is risen up in darkness: he is merciful, and compassionate and just.

5. Acceptable is the man that showeth mercy and lendeth: he shall order his words with judgment: because he shall not be moved for ever.


6. The just shall be in everlasting remembrance: he shall not hear the evil hearing.

7. His heart is ready to hope in the Lord: his heart is strengthened, he shall not be moved until he look over his enemies.

8. He hath distributed, he hath given to the poor: his justice remaineth for ever and ever: his horn shall be exalted in glory.

9. The wicked shall see, and shall be angry, he shall gnash with his teeth and pine away: the desire of the wicked shall perish.

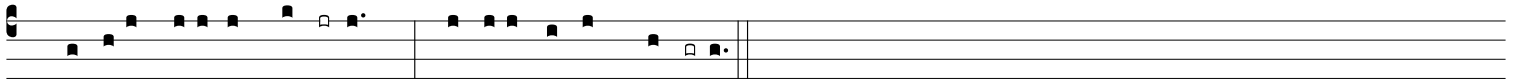
4. Ant.
8. G



S Citóte * qui-a prope est regnum Dé-i : amen dico vobis, qui-a non tardábit. E u o u a e.

Know that the Kingdom of God is at hand; verily I say to you, it will not tarry.

Psalm 112.



1. Laudáte, pú-e-ri, **Dó**minum : * laudáte *nomen* **Dó**mini.

2. Sit nomen **Dó**mini benedíctum, * ex hoc nunc, et usque *in* **sæ**culum.

3. A solis ortu usque ad occásum, * laudábile *nomen* **Dó**mini.

4. Excélsus super omnes gentes **Dó**minus, * et super cælos *gló*ria ejus.

5. Quis sicut **Dó**minus, Deus noster, qui in altis **há**bitat, * et humília réspicit in cælo *et in* **ter**ra?

6. Súscitans a terra **ín**opem, * et de stércore *é*rigens **pá**uperem :

7. Ut cóllocet eum cum princípibus, * cum princípibus *pó*puli sui.

8. Qui habitáre facit stérilem in **domo**, * matrem filiór*um* *let*ántem.

9. Glória **Pá**tri, et **Fí**lio, * et **Spirítui** **Sán**cto.

10. Sicut érat in princíp*io*, et núnc, et **sé**mper, * et in *sæ*cula *sæ*culórum. Amen.

Repeat antiphon.

1. Praise the Lord, ye children: praise ye the name of the Lord.

2. Blessed be the name of the Lord, from henceforth now and for ever.

3. From the rising of the sun unto the going down of the same, the name of the Lord is worthy of praise.

4. The Lord is high above all nations; and his glory above the heavens.

5. Who is as the Lord our God, who dwelleth on high: and looketh down on the low things in heaven and in earth?

6. Raising up the needy from the earth, and lifting up the poor out of the dunghill:

7. That he may place him with princes, the princes of his people.

8. Who maketh a barren woman to dwell in a house, the joyful mother of children.

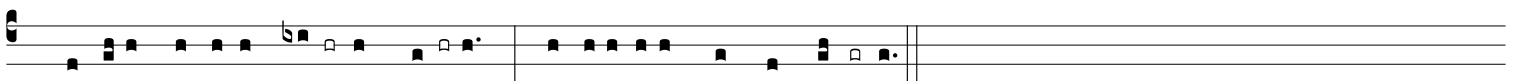
5. Ant.
1. G



L E-váte cápi-ta vestra : * ecce appropinquábit redémpti-o vestra. E u o u a e

Lift up your heads; behold, your redemption is at hand.

Psalm 116.



1. Laudáte **Dó**minum, **omnes** **Gen**-tes : * laudáte e-um, *omnes* **pó**puli :

2. Quóniam confirmáta est super nos misericórdia ejus : * et véritas **Dó**mini manet *in* **etér**num.

3. Glória **Pá**tri, et **Fí**lio, * et **Spirítui** **Sán**cto.

4. Sicut érat in princíp*io*, et núnc, et **sé**mper, * et in *sæ*cula *sæ*culórum. Amen.

Repeat antiphon.

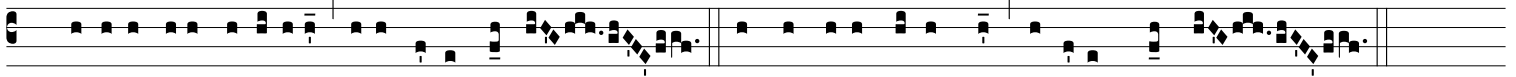
1. O Praise the Lord, all ye nations; praise him, all ye peoples.
2. For his merciful kindness is ever more and more towards us; and the truth of the Lord endureth for ever.

Chapter.

APPÁRUIT benignitas et humanitas Salvatoris nostri **D**éi † non ex opéribus justitiæ, quæ *fécimus* nos, * sed secundum suam misericórdiam salvos nos *fécit*.

THE goodness and kindness of God our Saviour appeared; not by the works of justice which we have done, but according to his mercy he saved us.

Hymn. Jesu Redémptor ómnium.



Ÿ. Crástina dí-e de-lébitur iníqui-tas térræ.

℞. Et regnábit super nos Salvátor mún-di.

Ÿ. Tomorrow shall the iniquity of the land be blotted out.

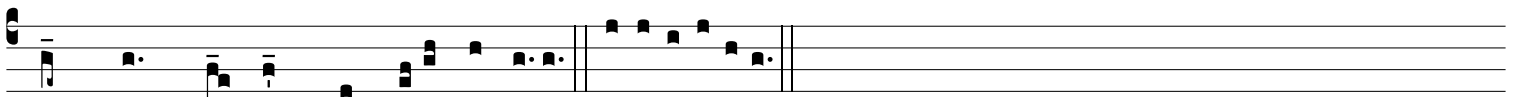
℞. And the Saviour of the world shall reign over us.

Magnificat.

At Magn.
Ant. 8. G



CUM ortus fú-erit * sol de cáelo, vidébi-tis Regem ré- gum procedéntem a Patre,



tamquam sponsum de thálamo su-o. E u o u a e.

When the sun has risen in the sky, you shall see the King of kings coming forth from the Father, like a bridegroom from his chamber.



1. Magní-ficat * ánima *mé-a* **D**óminum. 2. Et exsultávit *spí-ritus mé-* us * in Dé-o salutári *mé-* o.
3. Quia respéxit humilitátem *ancillæ súæ* : * ecce enim ex hoc beátam me dícant ómnes generatiónes.
4. Quia fécit míhi *mágna qui pótens* est : * et sánctum *nómen éjus*.
5. Et misericórdia éjus a progénie *in progénies* * timéntibus éum.
6. Fécit poténtiam in *bráchio súo* : * dispérsit supérbos mente *córdis súi*.
7. Depósuit poténtes *de séde*, * et exaltávit *húmiles*.
8. Esuriéntes *implévit bónis* : * et dívites dimísit *inánés*.
9. Suscépit Israél *púerum súum*, * recordátus misericórdiæ *súæ*.
10. Sicut locúsus est *ad pátres nóstros*, * Abraham et sémini *éjus in sácula*.
11. Glória *Pátri, et Fílio*, * et *Spiritui Sáncto*.
12. Sicut érat in princípío, *et núnc, et sémper*, * et in *sácula sæculórum*. Amen.

Repeat antiphon.

Collect.

CONCÉDE, quásumus omnipotens Deus : † ut nos Unigéniti tui nova per carnem Natívitás líberet; * quos sub peccáti jugo vetústa sérvitus tenet. Per eúmdem Dóminum.

GRANT, we beseech Thee, almighty God, that the new birth of Thine only-begotten Son in the flesh may set us free, who are held by the old bondage under the yoke of sin. Through the same our Lord.



Benedicámus Dó- mino. ℞. Dé- o grá- ti- as.